



European Grouping of Territorial Cooperation  
Gruppo europeo di cooperazione territoriale  
Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje

## **DELIBERAZIONE N. 8/2018**

### **VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2018-2020 N.1/2018**

#### **L'ASSEMBLEA**

Visto:

- la Delibera n. 1 dd. 15.1.2018 con cui l'assemblea del GECT GO ha approvato il Bilancio preventivo annuale 2018 e pluriennale 2018-2020 e la relativa Relazione al bilancio;
- in data 4/5/2018 il Consiglio di Amministrazione di Informest, a seguito della richiesta del Presidente del GECT GO dd. 23/5/2018, ha confermato il ruolo della dott.ssa Sodini quale direttore del GECT GO fino al 12/11/2021, fissando un limite massimo della stessa al 50%;
- che nel corso dell'anno corrente sono emerse esigenze di spesa che rendono necessaria una variazione al bilancio di previsione 2018-2020:
  1. la nota prot. N. 416/2018 dd. 9/5/2018 con la quale il Collegio chiede al GECT GO di prevedere un compenso per il lavoro svolto dai revisori indicando in € 3.000,00 per il ruolo di Presidente e € 2.000,00 per il ruolo di componente effettivo a partire dalla data odierna;
  2. con l'entrata in vigore del nuovo Regolamento europeo privacy (GDPR) viene introdotto l'obbligo per gli enti di dotarsi del Data Protection Officer (DPO) che, viste le caratteristiche della figura richieste dalla normativa, dovrà essere un professionista esterno in forza di un contratto di servizi. Per tale figura si presume un impegno di cca € 4.000 annui (onnicomprensivi) della durata triennale;
  3. vi è la necessità di effettuare una profonda revisione del sito web istituzionale del GECT GO, in quanto la piattaforma utilizzata è obsoleta e vi è la necessità di adattarlo alle nuove esigenze di accessibilità, portabilità, sicurezza e trasparenza. Per il servizio di progettazione, realizzazione, acquisto eventuali moduli specifici, migrazione dei dati e assistenza si prevede l'importo di € 5.000,00 (onnicomprensivi), di cui € 4.000,00 ammortizzabili in tre anni e € 1.000,00 all'annoper moduli web e assistenza;
  4. si ravvisa l'opportunità di acquistare un sistema di traduzione di tipo bidule/tour guide per cca 35 persone, sistema che si è già avuto modo di sperimentare con risultati molto soddisfacenti durante le riunioni dell'Assemblea e delle task force progettuali e che consente un dimezzamento della durata delle riunioni per le quali non si ha a disposizione un sistema di interpretariato simultaneo in cabina. Per l'implementazione del sistema si prevede anche l'utilizzo/adattamento di attrezzatura già in dotazione al GECT GO. L'importo presunto ammonta a una tantum di € 4.000 (onnicomprensivi), ammortizzabile in 5 anni;
  5. tra le attività strategiche del GECT GO previste a partire dal 2018 vi sono: la stesura del Libro bianco delle tre Città, come suggerito dal Presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor all'Assemblea durante il kick off meeting dei progetti ITI il 28 novembre 2017; la rivisitazione dello stesso Piano Strategico del GECT GO anche in vista del nuovo periodo di programmazione 2021-2027 e dei lavori preparatori alla candidatura a Capitale europea della cultura 2025; il progetto di valorizzazione della Piazza Transalpina, che – su richiesta degli enti fondatori - nel 2018 rappresenterà una delle attività strategiche del GECT GO non

finanziate dai progetti già in essere. Tutte e tre le iniziative richiederanno oltre al lavoro del personale, anche il coinvolgimento di esperti esterni specializzati in diversi campi, nonché altri costi, per i quali si necessita di garantire fondi adeguati;

- gli artt. 7 e 8 dello Statuto del GECT;
- l'art. 17 del Regolamento per l'organizzazione interna del GECT GO "Bilancio preventivo annuale e pluriennale. Variazioni";

Preso atto altresì che, per il versamento delle quote di funzionamento in capo ai comuni fondatori, a seguito della presente variazione, verrà sottoscritto un accordo specifico con ogni ente fondatore sloveno al fine di adempiere a quanto previsto dalla normativa slovena relativamente al versamento delle quote di funzionamento.

## D E L I B E R A

fatte proprie le motivazioni esposte in premessa e che qui si intendono integralmente riportate:

1. di provvedere alla variazione degli stanziamenti del bilancio di previsione 2018 e triennale 2018-2020, così come da prospetto Allegato A) al presente deliberato, del quale costituisce parte integrante e sostanziale, dando atto che dette variazioni si riassumono come segue:

	Previsione di bilancio 2018-2020 anno 2018	Variazione n. 1 / 2018	Importo finale anno 2018	Importo finale anno 2019	Importo finale anno 2020
Costi per il personale - Direttore	120.000,00 €	- 60.000,00 €	60.000,00 €	60.000,00 €	60.000,00 €
Servizi - costi organi sociali	500,00€	+ 2.416,00 €	2.916,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €
Servizi - prestazioni professionali amministrative e tecniche	10.000,00 €	+ 54.451,00 €	64.451,00 €	60.367,00 €	60.367,00 €
<i>Di cui</i>					
- DPO		+ 4.000,00 €			
- Attività strategiche		+ 50.451,00 €		46.367,00 €	46.367,00 €
Servizi – oneri amministrativi	20.000,00 €	+ 1.000,00 €	21.000,00 €	21.000,00 €	21.000,00 €
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	2.900,00 €	+ 800,00 € + 1.333,00 €	5.033,00 €	5.033,00 €	5.033,00 €
Totale a pareggio		0,00 €			

Gorizia, 2 agosto 2018

Il Vicepresidente  
Pierlugi Medeot

## SKLEP ŠT. 8 /2018

### REBALANS PRORAČUNA 2018–2020 (ŠT. 1/2018)

#### SKUPŠČINA

ob upoštevanju:

- sklepa št. 1 z dne 15. 1. 2018, s katerim je Skupščina EZTS GO odobrila letni (2018) in večletni proračun za leta 2018–2020, in povezanega poročila;
- da je dne 4. 5. 2018 upravni odbor družbe Informest na podlagi prošnje predsednika EZTS GO z dne 23. 5. 2018, potrdil razpoložljivost Sandre Sodini za izvajanje funkcije direktorice EZTS GO do 12. 11. 2021, in sicer do največ 50 %;
- da so se v tem letu pojavile potrebe po dodatnih stroških, ki zahtevajo rebalans proračuna za leta 2018–2020:
  1. dopisa vl. št. 416/2018 z dne 9. 5. 2018, s katerim je revizorski organ na EZTS GO naslovil prošnjo, da se od današnjega dne zagotovi plačilo za delo, ki ga opravijo revizorji, in sicer 3.000,00 EUR za vlogo predsednika in 2.000,00 EUR za vlogo člana;
  2. da se z začetkom veljavnosti nove Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR) od ustanov zahteva, da imajo pooblaščenca za varstvo podatkov (Data Protection Officer – DPO), ki mora biti, v skladu s pogoji, ki jih določa zakonodaja, zunanji strokovnjak s sklenjeno pogodbo o izvajanju storitev. Za to delovno mesto je v triletnem obdobju predvidenih približno 4.000 € letno;
  3. da se je pojavila potreba po celoviti prenovi spletne strani EZTS GO, saj je uporabljena platforma zastarela in jo je treba prilagoditi novim zahtevam za dostopnost, prenosljivost, varnost in preglednost. Za zasnovo, izvedbo, nakup morebitnih posebnih predlog, prenos podatkov in asistenco je predviden znesek v višini 5.000,00 €, od katerih se 4.000,00 amortizira v 3 letih, 1.000,00€ je letni strošek za spletne obrazce in tehnično pomoč;
  4. da je treba kupiti tudi novo opremo za tolmačenje, in sicer t. i. »tour guide sistem« za približno 35 oseb, ki smo ga že preizkusili in je dal zelo dobre rezultate med sejami skupščine in projektnih skupin, saj se trajanje sej, pri katerih oprema za simultano tolmačenje v kabini ni na voljo, tako prepolovi. Za uvedbo sistema je predvidena tudi uporaba oz. prilagoditev opreme, ki jo EZTS GO že ima. Enkratni znesek je ocenjen na 4.000 € in se amortizira v 5 letih;
  5. da so strateške dejavnosti EZTS GO, ki so predvidene po letu 2018, naslednje: priprava Bele knjig treh mest, kot je skupščini predlagal predsednik Republike Slovenije Borut Pahor na začetnem srečanju v okviru projektov CTN dne 28. novembra 2017; revizija Strateškega načrta EZTS GO v luči novega programskega obdobja 2021–2027 in pripravljanih del za kandidacijo za Evropsko prestolnico kulture 2025; projekt valorizacije Trga Evrope, ki bo na zahtevo ustanoviteljic v letu 2018 predstavljal eno izmed strateških dejavnosti EZTS GO, ki se ne bodo financirale iz že obstoječih projektov. Za vse tri projekte je poleg dela osebja potrebno tudi sodelovanje zunanjih strokovnjakov, ki so specializirani za različna področja, kakor tudi dodatni stroški, zato je treba zagotoviti zadostna sredstva;
- 7. in 8. člena Statuta EZTS GO;

- 17. člena Pravilnika za notranjo organizacijo EZTS GO »Letni in večletni proračun ter spremembe«;

V zvezi s prispevkom za delovanje, ki ga morajo plačati občine ustanoviteljice, bo na podlagi tega rebalansa z vsako slovensko ustanoviteljico sklenjena posebna pogodba, da se izpolnijo določbe slovenske zakonodaje, ki urejajo to področje.

in po potrditvi uvodnih obrazložitvev, ki so v celoti podane, sprejme naslednji

### SKLEP

1. Izvede se rebalans proračuna za leto 2018 in večletnega proračuna 2018–2020, kot je navedeno v tabeli Priloga A) k temu sklepu, ki je njegov sestavni in bistveni del, pri čemer so spremembe za tekoče leto:

	Proračun za leta 2018–2020 leto 2018	Rebalans št. 1 / 2018	Končni znesek leto 2018	Končni znesek leto 2019	Končni znesek leto 2020
Stroški za osebje – direktorica	120.000,00 €	- 60.000,00 €	60.000,00 €	60.000,00 €	60.000,00 €
Storitve – stroški za organe združenja	500,00€	+ 2.416,00 €	2.916,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €
Storitve – strokovno osebje	10.000,00 €	+ 54.451,00 €	64.451,00 €	60.367,00 €	60.367,00 €
Od tega					
- DPO		+ 4.000,00 €			
- Strateške dejavnosti		+ 50.451,00 €		46.367,00 €	46.367,00 €
Storitve - administrativni stroški	20.000,00 €	+ 1.000,00 €	21.000,00 €	21.000,00 €	21.000,00 €
Amortizacija neopredmetenih stalnih sredstev	2.900,00 €	+ 800,00 € + 1.333,00 €	5.033,00 €	5.033,00 €	5.033,00 €
Skupaj		0,00 €			

Gorica, 2. avgust 2018

Podpredsednik  
Pierluigi Medeot